

Песня — спутница жизни

Песни Инолы Гургулия хорошо знакомы грузинским любителям музыки. Они отличаются простотой, искренностью, мелодичностью, доходчивостью.

Музыка и песни — неразлучные спутники ее жизни. Почти 15 лет создает И. Гургулия лирические песни, сама пишет к ним текст. За эти годы она написала более 70 произведений. Ее песни исполняют солисты самостоятельных эстрадных коллективов, государственного эстрадного оркестра «Реро».

И. Гургулия — первая исполнительница своих песен. Кроме того, она руководит трио, в составе которого преподаватели английского языка театрального института М. Сихарулидзе и Г. Дарахвелидзе. На днях по телевидению они исполнили новые песни И. Гургулия «Крылья» и «Хочу, чтоб ты был таким».

Мягкий проникновенный голос И. Гургулия прозвучал в кинофильмах «День последний, день первый» и «Рука матери», а также в спектаклях театров имени Руставели и Марджанишвили.

Певица выступала перед слушателями Москвы и Ленинграда, Баку и Таллина, и везде ее песни встречали с любовью и теплотой.

Трудно сказать, что больше увлекает ее — музыка или литература. И. Гургулия, преподавательница английского языка института иностранных языков, перевела на грузинский язык Байрона, Лонгфелло, Шелли, Уайльда, Хемингуэя. Она увлеченно рассказывает о стиле Хемингуэя. И не случайно, что свою диссертацию на соискание ученой степени кандидата филологических наук И. Гургулия посвятила любимому писателю. «Синтаксические средства выражения в языке Хемингуэя» — так назвала она эту работу, которая уже закончена и ждет публичной защиты. Недавно Инола перевела поэму Шелли «Освобожденный Прометей» и несколько его стихотворений.

М. ГАБРИАДЗЕ,

(Корр. ГрузТАГа).